

# ZMLUVA O KRÁTKODOBOM ZAPOŽIČANÍ

## Článok I. Zmluvné strany

**Požičiavateľ:** BIOHEM a.s.  
Sídlo: Zlatovská 2211, 911 05 Trenčín  
Štatutárny orgán: JUDr. Barbora Šedíková, v.z. Mgr. Milan Heger  
IČO: 54519098  
IČ DPH: SK2121712164  
Zapísaný v: v Obch. registri OR OS Trenčín, Odd.: Sa, vložka č.: 10822/R

(ďalej len „požičiavateľ“)

a

**Vypožičiavateľ:** **Národný ústav detskej tuberkulózy a respiračných chorôb, n.o.**  
Sídlo: Dolný Smokovec 70, 059 81 Vysoké Tatry  
Štatut. org.: Ing. Miroslava Mištunová, PhD. MPH, riaditeľka  
IČO: 37886479

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

## Článok II. Predmet a účel zmluvy

2.1. Požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi bezodplatne do výpožičky predmet výpožičky v stave spôsobilom na riadne užívanie a vypožičiavateľ ho bez výhrad prijíma.

2.2. Predmetom výpožičky je:

2.2.1 Acidobázický analyzátor EPOC (SIEMENS)

- 1 x Reader SN:47788, NXS
- 1 x Host SN:T1H11HL601057,
- 1 x tlačiareň MARTEL SN: 230691045

v hodnote 9 500,- EUR s DPH (ďalej len „predmet výpožičky“);

2.3. Požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi predmet výpožičky pre potreby: ..... 715

## Článok III. Doba výpožičky

3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že výpožička sa uzatvára na dobu určitú, a to do **23.11.2023** odo dňa odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.

3.2 Zmluvné strany pri odovzdaní a prevzatí predmetu výpožičky spíšu Preberací protokol.

## Článok IV.

### Ďalšie dojednania

- 4.1 Predmet výpožičky bude odovzdaný do užívania osobne požičiavateľom v sídle vypožičiavateľa a to vrátane jeho inštalácie a uvedenia prístroja do prevádzky.
- 4.2 Požičiavateľ vyhlasuje, že:
  - 4.2.1 je výlučným vlastníkom predmetu výpožičky a je oprávnený s ním disponovať bez obmedzení;
  - 4.2.2 predmet výpožičky nemá faktické – technické a právne vady, ktoré by obmedzovali vypožičiavateľa v jeho riadnom užívaní;
  - 4.2.3 vypožičiavateľ má právo vypožičanú vec užívať bezplatne.
- 4.3 Vypožičiavateľ vyhlasuje že:
  - 4.3.1 bude užívať predmet výpožičky riadne a v súlade s účelom, ktorý je v zmluve dohodnutý alebo ktorému obvykle slúži, a bude predmet výpožičky chrániť pred poškodením, stratou alebo zničením;
  - 4.3.2 neprenechá predmet výpožičky na užívanie tretej osobe;
  - 4.3.3 zodpovedá za škody na predmete výpožičky, spôsobené používaním predmetu výpožičky v rozpore s návodom na použitie.
- 4.4 Bežnú starostlivosť a údržbu predmetu výpožičky bude vykonávať na vlastné náklady vypožičiavateľ.
- 4.5 Servis predmetu výpožičky vrátane bezpečnostných technických kontrol zabezpečuje počas doby výpožičky požičiavateľ na vlastné náklady, pričom vypožičiavateľ umožní požičiavateľovi na tento účel prístup k predmetu výpožičky.
- 4.6 Požičiavateľ odovzdá spolu s predmetom výpožičky do užívania aj užívateľskú príručku v slovenskom jazyku. Požičiavateľ zabezpečí zaškolenie obsluhujúceho personálu vypožičiavateľa pre riadne používanie predmetu výpožičky a to najneskôr pri odovzdaní predmetu výpožičky.
- 4.7 Vypožičiavateľ nezodpovedá za škodu na predmete výpožičky, ktorá vznikla bežným opotrebením alebo obvyklým užívaním predmetu výpožičky.

## Článok V.

### Zásada oddel'ovania a zachovávanie mlčanlivosti

- 5.1 Zmluvné strany uznávajú a súhlasia s tým, že cieľom výpožičky nie je:
  - 5.1.1 pohnútkou získať alebo si udržať obchod, alebo dať vzniknúť akémukoľvek záväzku či vytvoriť akékoľvek očakávanie, že vypožičiavateľ sa podujme zakúpiť si, prenajať si, odporučiť alebo používať alebo zariadiť zakúpenie, prenájom, odporúčanie alebo použitie akékoľvek produkty alebo služby alebo sa inak zúčastniť alebo ponúknuť obchodnú transakciu (teraz či v budúcnosti) požičiavateľovi alebo s ňou súvisiacich subjektov;
  - 5.1.2 akýmkoľvek spôsobom ovplyvňovať procesy alebo rozhodnutia vypožičiavateľa v súvislosti s akýmkoľvek potencionálnym zakúpením, prenájomom, odporúčaním alebo využitím produktov či služieb požičiavateľa vrátane zmluvy o postupe obstarávania alebo cenovej štruktúre.
- 5.2 Zmluvné strany vyhlasujú, že sú nezávislé a že táto zmluva nemá za cieľ vytvoriť akýkoľvek druh partnerstva alebo vzťahu na základe zastúpenia alebo získanie akejkoľvek obchodnej alebo inej výhody požičiavateľa alebo osobnej výhody.
- 5.3 Všetky skutočnosti, informácie, podklady, stanoviská a údaje, ktoré sa zmluvné strany dozvedia v súvislosti s touto zmluvou a/alebo jej plnením, okrem skutočností, informácií a údajov, ktoré podliehajú zverejneniu a/alebo sprístupneniu podľa osobitných všeobecne záväzných právnych

predpisov Slovenskej republiky, sú dôvernými informáciami. Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách, ibaže by zo zmluvy alebo z príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov vyplývalo niečo iné, a to aj po ukončení tejto zmluvy. Poskytnúť dôverné informácie tretej osobe môže niektorá zo zmluvných strán len po predchádzajúcom písomnom súhlase druhej zmluvnej strany. Zmluvné strany budú zodpovedné za akékoľvek straty a škody, ktoré vzniknú z dôvodu nedodržania tejto povinnosti. V prípade ak niektorá zo zmluvných strán považuje akékoľvek informácie uvedené v tejto zmluve (vrátane jej príloh) za dôverné alebo za obchodné tajomstvo, je povinná túto skutočnosť výslovne uviesť v tejto zmluve a takéto informácie označiť ako „dôverné“ alebo ako „obchodné tajomstvo“.

## **Článok VI. Skončenie zmluvy**

- 6.1 Táto zmluva sa skončí uplynutím času, na ktorý bola dohodnutá.
- 6.2 Táto zmluva sa skončí aj:
  - 6.2.1 dňom vrátenia predmetu výpožičky zo strany vypožičiatel'a, pričom vypožičiatel' oznámi požičiatel'ovi túto skutočnosť minimálne 14 dní vopred;
  - 6.2.2 dňom vrátenia predmetu výpožičky na základe žiadosti požičiatel'a, a to do 14 dní odo dňa doručenia žiadosti o vrátenie predmetu výpožičky;
  - 6.2.3 dohodou zmluvných strán ku dňu, ktorý si vzájomne dohodnú.
- 6.3 Po skončení výpožičky si požičiatel' prevezme predmet výpožičky na svoje vlastné náklady v sídle vypožičiatel'a najneskôr do 3 dní.

## **Článok VII. Spoločné a záverečné ustanovenia**

- 7.1 Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať výhradne na základe písomného dodatku podpísaného oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 7.2 Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a príslušnými predpismi Slovenskej republiky.
- 7.3 Zmluvné strany sa zaväzujú, že riešenie prípadných sporných otázok sa bude uskutočňovať predovšetkým spoločným rokovaním a vzájomnou dohodou. V prípade, ak sa vzniknutý spor nevyrieši vzájomnou dohodou ktorákolvek zo zmluvných strán je oprávnená predložiť tento spor na riešenie príslušnému súdu Slovenskej republiky.
- 7.4 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvy oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv SR.
- 7.5 Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží jeden rovnopis.
- 7.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na potvrdenie toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju vlastnoručne podpísali.

Za vypožičiatel'a

Za požičiatel'a

V Dolnom Smokovci , dňa 23.10.2023

V Trenčíne, dňa 23.10.2023

Národná zdravotnícka  
tuberkulózy a rhorôb, n.o.  
059 81 DOLNÝ  
YSOKÉ TATRY

.....  
**Ing. Miroslava Mištunová, PhD. MPH**

**BIOHEM**  
Zlatovská  
Trenčín

.....  
IČ DPH: SK2121712164  
**v.z. Mgr. Milan Heger**  
**aplikačný špecialista**

## Potvrdenie o zaškolení

Meno a priezvisko	Podpis	Meno a priezvisko	Podpis
ZUZANA HRABOVSKA			

úspešne absolvoval zaškolenie:

obsluha analyzátoru acidobázického analyzátoru EPOC (SIEMENS)

Obchodný názov	Model	Výrobné číslo
EPOC	Reader	47788
EPOC	NXS Host	T1H11HL601057
Tlačiareň MARTEL	MCP2800	230691045

Oddelenie: ..... JLS .....

Nemocnica: **Národný ústav detskej tuberkulózy a respiračných chorôb, n.o.**

**Obsah školenia:** Oboznámenie sa s prístrojom, popis častí prístroja, pracovný postup

- zapnutie prístroja
- prihlásenie operátora,
- založenie vzorky so samotným meraním
- tlač výsledku
- údržba

Školenie odbornej obsluhy (zdravotníckeho personálu) bolo prevedené v súlade s návodom na použitie zdravotníckych zariadení a podľa zákona č. 362/2011 Z.z. o liekoch a zdravotníckych pomôckach.

Mgr. Milan Heger  
Aplikačný špecialista  
mobil: 0911 969 200  
e-mail: heger@biohem.sk  
**BIOHEM**  
Zlatovská 2<sup>č</sup> čín  
IČO: .....  
IČ ..... 9

dňa 23.10.2023

*Prosíme poslať sken potvrdeného dokumentu na email. adresu*